

Gazette
officielle
DU Québec

Part

2

No. 17A

30 April 2019

Laws and Regulations

Volume 151

Summary

Table of Contents
Regulations and other Acts
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Editeur officiel du Québec, 2019

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter C-8.1.1, r. 1). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

The *Gazette officielle du Québec* published on the Internet is available to all free of charge.

Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) Orders in Council, decisions of the Conseil du trésor and minister’s orders whose publication is required by law or by the Government;
- (5) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (6) drafts of the texts referred to in paragraphs 3 and 5 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (7) any other document whose publication is required by the Government.

Rates*

- | | Printed version |
|---|-----------------|
| 1. Annual subscription: | |
| Partie 1 “Avis juridiques”: | \$519 |
| Partie 2 “Lois et règlements”: | \$711 |
| Part 2 “Laws and Regulations”: | \$711 |
| 2. Acquisition of a printed issue of the <i>Gazette officielle du Québec</i> : \$11.11 per copy. | |
| 3. Publication of a notice in Partie 1: \$1.79 per agate line. | |
| 4. Publication of a notice in Part 2: \$1.19 per agate line. A minimum rate of \$260 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines. | |

* Taxes not included.

General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

For information concerning the publication of notices, please call:

Gazette officielle du Québec
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 644-7794
Fax: 418 644-7813
Internet: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Subscriptions

For a subscription to the paper version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact the customer service.

Les Publications du Québec
Customer service – Subscriptions
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents**Page**

Regulations and other Acts

Suspension of the requirement to pay the toll and fees when road vehicles are travelling on bridge P-10942 of autoroute 30, during closures of certain sections of autoroutes 20 and 40 in the sector of Municipalité régionale de comté de Vaudreuil-Soulanges	589A
---	------

Regulations and other Acts

M.O., 2019

**Order number 2019-06 of the Minister of Transport
dated 26 April 2019**

Highway Safety Code
(chapter C-24.2)

Suspension of the requirement to pay the toll and fees when road vehicles are travelling on bridge P-10942 of autoroute 30, during closures of certain sections of autoroutes 20 and 40 in the sector of Municipalité régionale de comté de Vaudreuil-Soulanges

THE MINISTER OF TRANSPORT,

CONSIDERING section 417.2 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), which provides that no person may drive a road vehicle on a public road subject to a toll under the Act respecting transport infrastructure partnerships (chapter P-9.001) unless the toll and fees are paid in accordance with that Act;

CONSIDERING section 633.2 of the Highway Safety Code, which provides that the Minister of Transport may, by order and after consultation with the Société de l'assurance automobile du Québec, suspend the application of a provision of the Code or the regulations for the period specified by the Minister, if the Minister considers that it is in the interest of the public and is not likely to compromise highway safety;

CONSIDERING section 633.2 of the Highway Safety Code, which provides that the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1) does not apply to an order made under section 633.2 of the Code;

CONSIDERING section 18 of the Regulations Act, which provides that a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that is making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it and the reason justifying such coming into force must be published with the regulation;

CONSIDERING the closures of certain sections of autoroutes 20 and 40 in the sector of Municipalité régionale de comté de Vaudreuil-Soulanges due to floods;

CONSIDERING the necessity of proposing mitigation measures for traffic following such closures, in particular by allowing free of charge a bypass on bridge P-10942 of autoroute 30;

CONSIDERING that the suspension of the toll and fees required to travel on bridge P-10942 is a mitigation measure that will reduce mobility disturbances caused by the closures;

CONSIDERING that the Minister of Transport considers that the proposed suspension of the application of section 417.2 of the Code is in the interest of the public and is not likely to compromise highway safety;

CONSIDERING that the Société de l'assurance automobile du Québec has been consulted and is in favour of the suspension of the requirement;

CONSIDERING that the Minister of Transport is of the opinion that there is urgency considering the following circumstances:

— Ensuring the mobility of persons and goods during the closures of certain sections of autoroutes 20 and 40 in the sector of Municipalité régionale de comté de Vaudreuil-Soulanges;

— Promoting traffic flow;

— Mitigating the impact of road congestion.

ORDERS AS FOLLOWS:

1. Despite section 417.2 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), the requirement of paying the toll and fees is suspended for every road vehicle travelling on bridge P-10942 of autoroute 30 subject to a toll under the Act respecting transport infrastructure partnerships (chapter P-9.001) should a person authorized under the law restrict or prohibit, for safety reasons, the traffic of road vehicles on certain sections of autoroutes 20 and 40 in the sector of Municipalité régionale de comté de Vaudreuil-Soulanges for a period not exceeding 13 May 2019.

2. Section 509.2 of the Code is also suspended with respect to the person travelling in a road vehicle referred to in section 1 during the period and according to the conditions set out in that section.

FRANÇOIS BONNARDEL,
Minister of Transport

103905

Index

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Highway Safety Code — Municipalité régionale de comté de Vaudreuil-Soulanges — Suspension of the requirement to pay the toll and fees when road vehicles are travelling on bridge P-10942 of autoroute 30, during closures of certain sections of autoroutes 20 and 40. (chapter C-24.2)	589A	N
Municipalité régionale de comté de Vaudreuil-Soulanges — Suspension of the requirement to pay the toll and fees when road vehicles are travelling on bridge P-10942 of autoroute 30, during closures of certain sections of autoroutes 20 and 40. (Highway Safety Code, chapter C-24.2)	589A	N

